

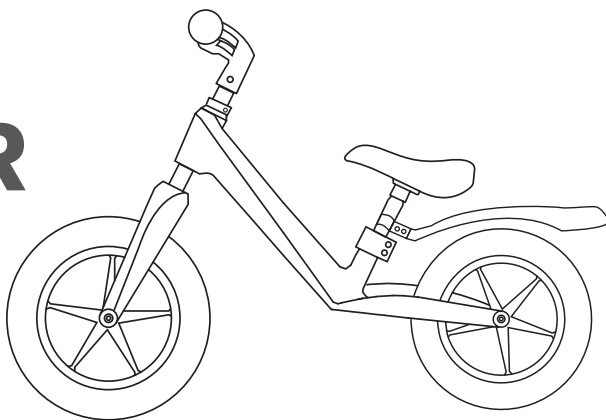
Produkt zgodny z normami/ Product complies with/
Produkt konform mit den Normen: **EN71**

TOYZ[®]
by CARETERO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BENUTZERHANDBUCH

ROWEREK BIEGOWY
RUNNING BIKE
LAUFRAD

INTER



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.

INTER

CE

Dziękujemy za zakup rowerka biegowego **Toyz by Caretero Inter**.
Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.
Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże w jego harmonijnym rozwoju.
Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie **www.toyz.pl**.
Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki **Toyz by Caretero**.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero Inter** running bike.
You bought a modern, high quality product.
We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.
We encourage you to learn about our full offer on our website: **www.toyz.pl**
Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

Toyz by Caretero TEAM.

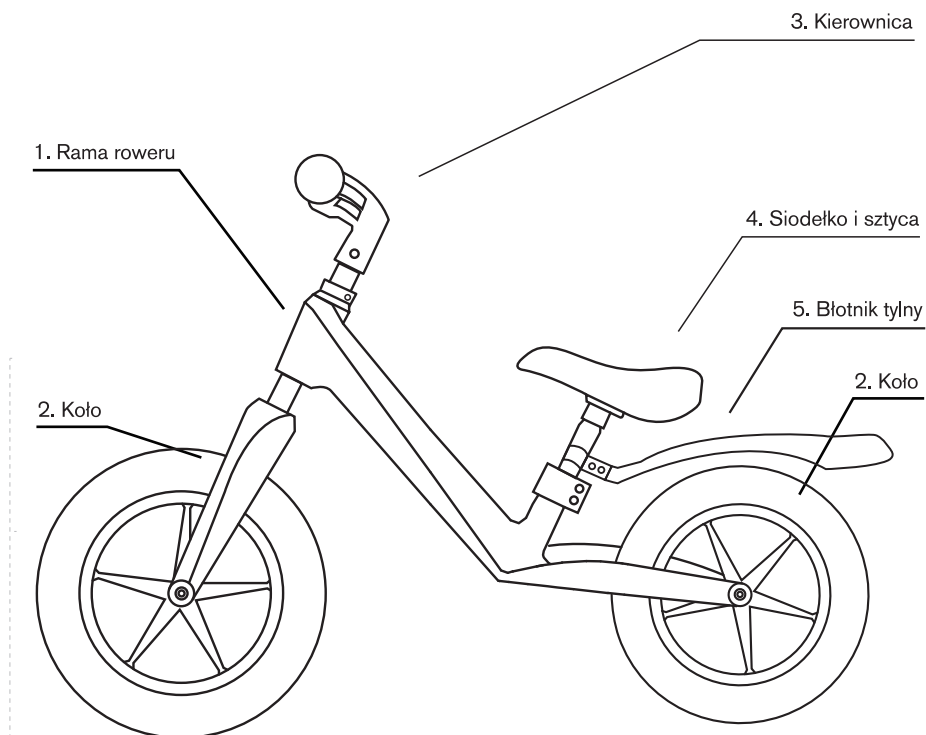
Wir danken Ihnen für den Kauf des Laufrad **Toyz by Caretero Inter**. Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.
Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit unserem vollständigen Angebot auf der Website **www.toyz.pl** bekannt zu machen.
Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.

www.toyz.pl :)

PL LISTA CZĘŚCI

1. Rama roweru (1x)
2. Koło (2x)
3. Kierownica (1x)
4. Siodło i sztyca (1x)
5. Błotnik tylny (1x)
6. Klucz imbusowy (1x)
7. Instrukcja obsługi (1x)
8. Podkładka (2x)



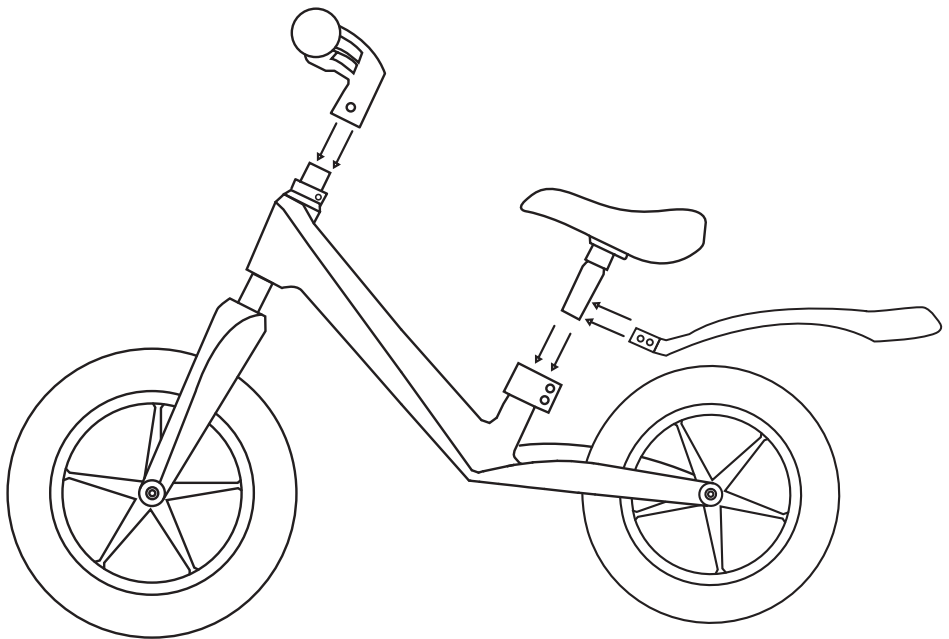
PL INSTRUKCJA MONTAŻU

ROZPAKOWANIE I KONFIGURACJA:

Sprawdź wszystkie komponenty i jeśli brakuje jakiejkolwiek części, skontaktuj się z nami w celu uzyskania dalszej pomocy.

MONTAŻ

1. Włóż przedni widelec wraz z przednim kołem do ramy.
2. Włóż podkładkę do rury sterowej.
3. Przymocuj kierownicę do ramy i dokręć za pomocą dostarczonego klucza imbusowego.
4. Przymocuj sztycę do ramy i dokręć za pomocą dostarczonego klucza imbusowego.
5. Przymocuj koło do osi za pomocą 2 podkładek, dokręć nakrętkę za pomocą dołączonego klucza imbusowego.
6. Przymocuj błotnik do sztycy, dokręć nakrętkę za pomocą śrubokręta.



PL KONSERWACJA I CZYSZCZENIE ROWERKA

Zalecana jest regularna konserwacja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Należy regularnie kontrolować i ewentualnie dopasowywać poszczególne elementy rowerka, przede wszystkim: dokręcać śruby i nakrętki, smarować części ruchome odpowiednim smarem/lubrykantem (tuleje w układzie kierowniczym itp.).

Nadmiar smarów należy usunąć przy pomocy czystej szmatki.

Przed każdym użytkowaniem rowerka należy sprawdzić, czy śrubki mocujące poszczególne elementy rowerka są odpowiednio mocno dokręcone.

W przypadku zużycia niektórych części (opony, tuleje, obejmmy), należy wymienić je na nowe.

Rowerek należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki.

Nie wolno używać detergentów opartych na amoniaku, olejów, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych.

Do smarowania piast kół należy używać specjalnego smaru lub oleju z teflonem.

Po kilku pierwszych dniach użytkowania rowerka, należy dokręcić śruby.

Demontaż rowerka odbywa się w krokach opisanych w instrukcji montażu, w odwrotnej kolejności.

Wymianę opony powierz profesjonalnemu serwisowi rowerowemu.

Częste używanie elementów regulujących (docisk siedziska bądź kierownicy) powoduje powolne zużywanie tych elementów.

Jeśli stracą one swoje pierwotne właściwości, należy wymienić je na nowe.

Jeśli konieczna jest wymiana jakiegokolwiek pracującego elementu rowerka, należy zawsze używać oryginalnych części dostarczonych przez producenta rowerka.

PL BEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem montażu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Maksymalna nośność rowerka biegowego wynosi 30 kg.

Regularnie kontroluj i dokręcaj wszelkie śruby i nakrętki.

Dla pełni bezpieczeństwa, użytkownik rowerka powinien nosić kask, solidne obuwie, ochraniające na łokcie, kolana oraz wszelkie inne ochraniacze, jakie mogą okazać się konieczne do bezpiecznego korzystania z rowerka.

Rowerek biegowy nie jest przeznaczony do jeżdżenia po drogach, po których poruszają się samochody.

Nie należy używać rowerka po zmroku, podczas opadów deszczu lub śniegu, kiedy podłoże jest wilgotne lub śliskie oraz na nieutwardzonych podłożach.

Rowerek nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko!

PL OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów rowerka na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją, bezmyślnej jazdy, jazdy na wyścigi, brutalnego traktowania rowerka, zaniechania regularnego serwisowania, użytkowania nieoryginalnych części lub dodatkowych części napędzających (silników elektrycznych, spalinowych itp.).

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki TOYZ by Caretero.

Informujemy, że podstawowa wersja tego rowera przeznaczona jest do użytkowania w łagodnym terenie, na drogach bez ruchu samochodowego. Konieczne może okazać się wyposażenie rowerka w światła, odblaski i inne elementy wymagane przez Kodeks Ruchu Drogowego.

Ważne jest również stosowanie dodatkowych zabezpieczeń użytkownika rowerka (patrz dział bezpieczeństwo).

Bardzo istotnym aspektem bezpiecznego użytkowania produktu jest prawidłowe dopasowanie i sprawdzenie ważnych elementów (hamulce, właściwe dokręcenie śrub).

Zalecany jest montaż i regularna inspekcja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

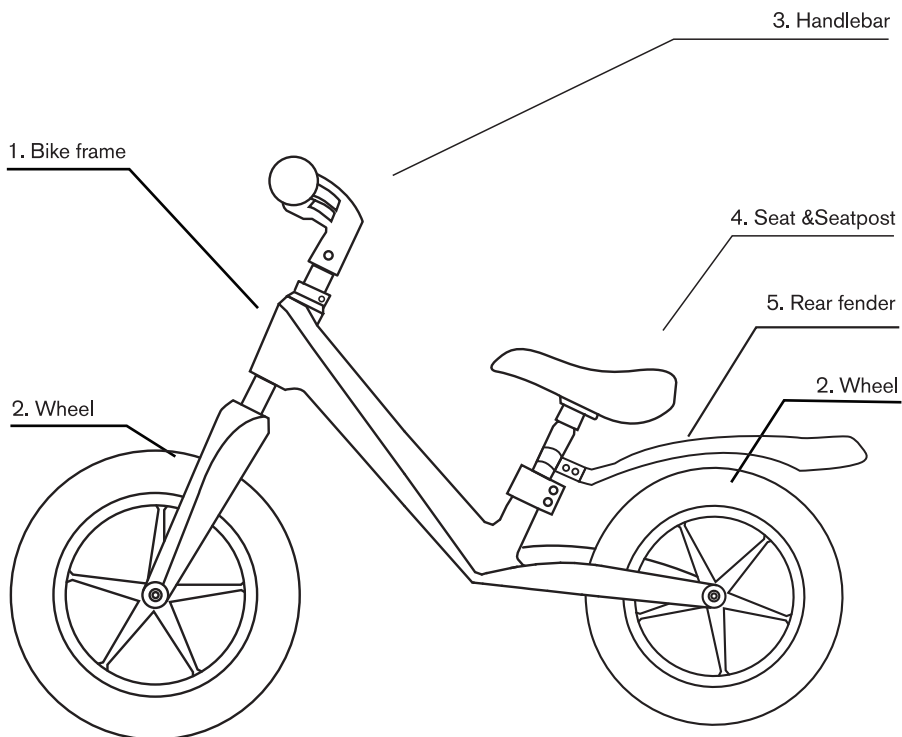
Prawidłowo zmontowany i regularnie serwisowany rowerek będzie służył Twojemu dziecku lepiej i dłużej.

PL OSTRZEŻENIA

- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku 3-6 lat.
- Nie pozwalać dziecku na wkładanie do buzi małych elementów.
- Nie przeciążać pojazdu. Maksymalne obciążenie to 30 kg.
- Podczas zabawy dziecko powinno znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Dziecko powinno być poinstruowane w jaki sposób prawidłowo korzystać z pojazdu.
- Pojazdu nie można używać w ruchu ulicznym.
- Dla zapewnienia bezpieczeństwa należy z miejsca zabawy dziecka usunąć wszelkie plastikowe torby.
- Nie używać pojazdu w pobliżu zbiorników wodnych (rzek, basenów itp.) oraz innych przeszkód.
- Nie używać pojazdu w ciemności i w czasie złej pogody.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są odpowiednio przymocowane.
- Ciągnięcie rowerka za samochodem lub innym pojazdem jest zabronione.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby. Nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko.
- Nie używać rowerka, jeśli jakiegokolwiek jego element jest uszkodzony lub go brakuje.
- Nie używać części zamiennych innych niż te, które są aprobowane przez producenta.
- Zapobiegać dostępowi do schodów i stopni.
- Montaż rowerka może przeprowadzić tylko i wyłącznie osoba dorosła.
- Należy pilnować, czy dziecko podczas jazdy nie zdejmuję rąk z kierownicy. Jazda bez trzymania kierownicy może być przyczyną poważnych wypadków, zranień i okaleczeń ciała.
- Podczas użytkowania rowerka, należy mieć na sobie sprzęt ochronny (kask, ochraniacze na łokcie, kolana, rękawiczki itp.).

EN PARTS LIST

1. Bike frame (1x)
2. Wheel (2x)
3. Handlebar(1x)
4. Seat & Seatpost (1x)
5. Rear fender (1x)
6. Allen Key (1x)
7. User's manual (1x)
8. Washer (2x)



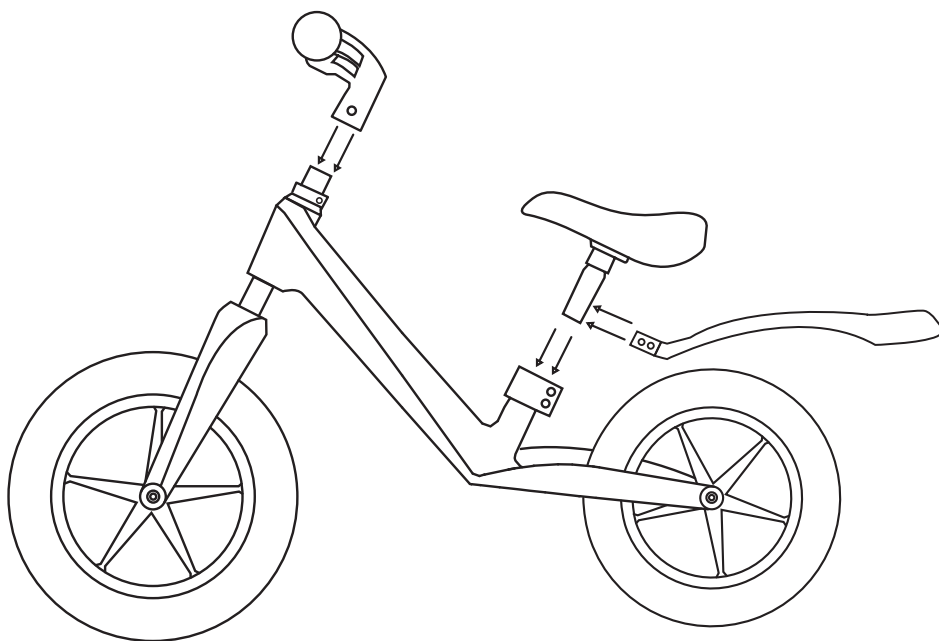
EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

UPPACK AND SET UP

Check all components and if you missed any part, please contact us for further assistance.

INSTALLATION

1. Attach the front wheel and the front forks into the head tube the frame
2. Insert the washer into the head tube.
3. Attach the handlebars to the frame and tighten using the Allen Key provided.
4. Attach the seatpost to the frame and tighten using the Allen Key provided.
5. Attach the wheel to the axle with 2 washers, tighten nut using the Allen Key provided.
6. Attach the fender to the seatpost, tighten nut using the screwdriver.



EN CLEANING AND MAINTENANCE

Regular maintenance of the running bike in a bike shop is recommended.

Please check and adjust all running bike parts, especially do the following: tighten loose screws and nuts, lubricate moving parts with appropriate lubricants (handlebar bearings etc.).

The excess of lubricants should be removed with a clean cloth.

Before each use of the running bike, please check whether all screws and nuts are tight enough.

If any part of the running bike gets broken or worn (tires, clamps, bearings), replace them with new.

The running bike should be cleaned with a damp cloth.

Never use ammonia-based detergents, oils, solvents and any other strong chemical substances.

To lubricate the wheel bearings, please use a dedicated lubricant or teflon oil.

After first couple of days of using the running bike, tighten all screws and nuts.

Frequent adjustment of the running bike's elements (handlebar clamp etc.) causes slow degradation of these elements. If they lose their original properties, please replace them with new.

If any part of the running bike requires replacing, use only parts supplied by the distributor of the running bike.

EN SAFETY

Before starting the assembly, please read this manual thoroughly.

Maximum user weight for this running bike is 30 kg.

Regularly check and tighten all screws and nuts.

To ensure proper safety, the user of this running bike should wear a helmet, solid shoes, elbow and knee protectors and any other pads that may be necessary.

This running bike is not made for use on roads with car traffic.

Never use this running bike after dark, during rain and snowfall, when the floor is wet and slippery or on loose, gravel surfaces.

Never allow for the running bike to be used by more than one child at a time.

EN WARRANTY LIMITATIONS

Warranty does not cover damaging or loosing any parts of the running bike caused by falls, scratches, improper assembly, usage against the guidelines in this manual, careless riding, racing, rough treatment of the running bike, not maintaining the running bike regularly, using non-original spare parts or additional propelling elements (electrical or standard motors etc.).

Dear Client,

Thank you for choosing this TOYZ product.

We inform you that the base version of this running bike is designed for use in mild terrain, on traffic-free roads. It may be necessary to adapt this running bike to conform with the regulations of the road code (lamps, reflex safety lights etc.). It may also be necessary to supply your child with protective equipment (see SAFETY part of this manual).

To ensure safe use of this running bike, it is very important to check the proper assembly and working of all elements of this product.

Assembly and regular maintenance in a professional bike shop is recommended.

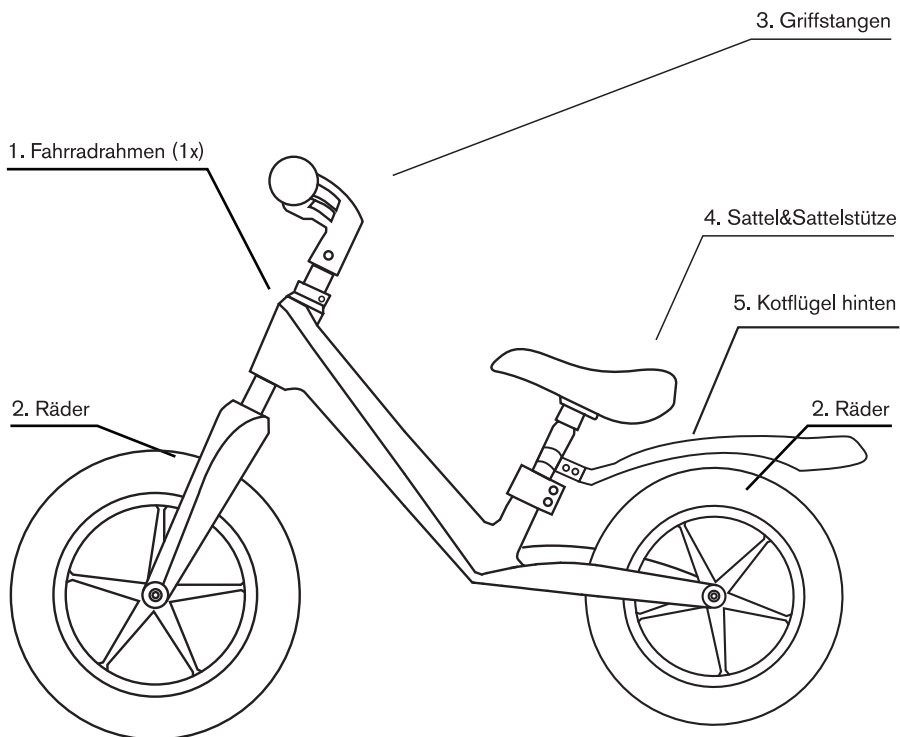
A properly assembled and regularly maintained running bike will serve your child longer and better.

EN WARNINGS

- Product intended for children aged 3-6.
- Do not allow your child to put small elements of the running bike in his/her mouth.
- Do not overload the running bike. Maximal user weight is 30 kg.
- The child should always be supervised by an adult during playing on the running bike.
- The child should be instructed on how to use the running bike properly before first use.
- Do not use the running bike in car traffic.
- For the safety of the child, remove all plastic bags from the place the child is playing.
- Never use this running bike near water reservoirs (rivers, swimming pools etc.) or any other obstacles.
- Never use in darkness and during bad weather.
- Before each use please check if all the elements of the running bike are properly assembled.
- Pulling the running bike behind a car or any other vehicle is forbidden.
- This tricycle is designed for one person. It should never be used by more than one child at a time.
- Do not use the running bike if any part is damaged or missing.
- Never use spare parts other than those supplied by the distributor of the running bike.
- Do not allow your child to play near steps and stairwells.
- The assembly of the running bike must be conducted by an adult person.
- Please supervise that the child never takes his/her hands off the handlebars. Riding without holding the handlebars may cause serious injuries and damages to the child.
- The child should always wear protective equipment such as a helmet, elbow and knee pads, gloves etc.

DE TEILELISTE

1. Fahrradrahmen (1x)
2. Räder (2x)
3. Griffstangen (1x)
4. Sattel & Sattelstütze (1x)
5. Kotflügel hinten (1x)
6. Inbusschlüssel (1x)
7. Bedienungsanleitung (1x)
8. Unterlegscheibe (2x)



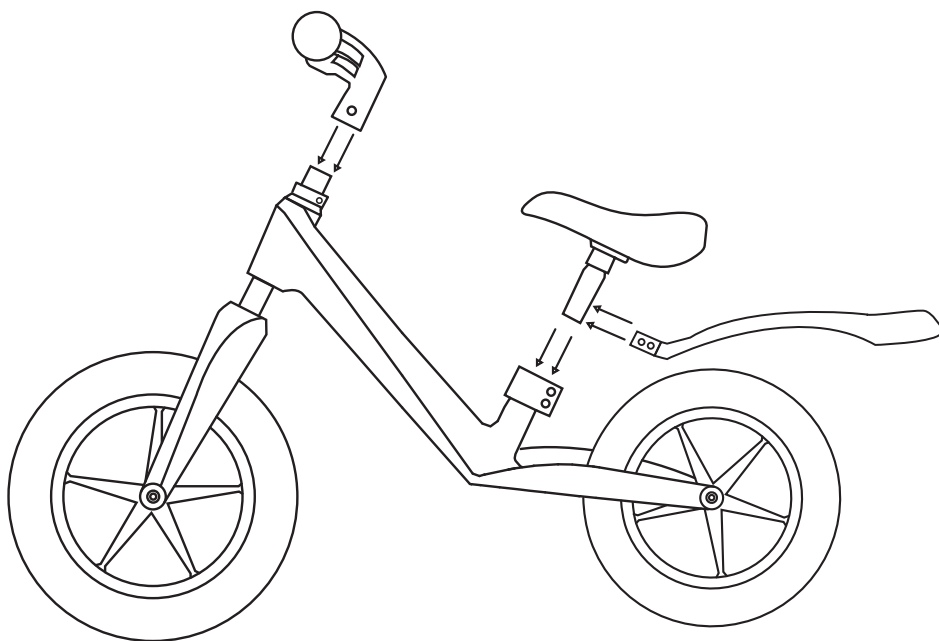
DE INSTALLATIONSANLEITUNG

AUSPACKEN UND AUFBAU:

Überprüfen Sie alle Komponenten. Wenn ein Teil fehlt, kontaktieren Sie uns bitte für weitere Hilfe.

INSTALLATION

1. Setzen Sie die Vordergabel mit dem Vorderrad in den Rahmen ein.
2. Setzen Sie die Unterlegscheibe in das Gabelschaftrohr ein.
3. Befestigen Sie den Lenker am Rahmen und ziehen Sie ihn mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest.
4. Befestigen Sie die Sattelstütze am Rahmen und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest.
5. Befestigen Sie das Rad mit zwei Unterlegscheiben an der Achse und ziehen Sie die Mutter mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest.
6. Befestigen Sie das Schutzblech an der Sattelstütze und ziehen Sie die Mutter mit einem Schraubendreher fest.



DE REINIGUNG UND WARTUNG

Eine regelmäßige Wartung des Laufrad in einer Fahrradwerkstatt wird empfohlen.

Bitte überprüfen und justieren Sie alle Teile des Laufrad, insbesondere die folgenden: Ziehen Sie lose Schrauben und Muttern nach, schmieren Sie bewegliche Teile mit geeigneten Schmiermitteln (Lenkerlager etc.).

Überschüssiges Schmiermittel sollte mit einem sauberen Tuch entfernt werden.

Prüfen Sie vor jeder Benutzung des Laufrad, ob alle Schrauben und Muttern fest genug angezogen sind. Sollte ein Teil des Laufrad kaputt oder verschlissen sein (Reifen, Schellen, Lager), ersetzen Sie es durch ein neues.

Das Laufrad sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Ammoniakbasis, Öle, Lösungsmittel oder andere starke chemische Substanzen.

Zum Schmieren der Radlager verwenden Sie bitte ein spezielles Schmiermittel oder Teflonöl.

Ziehen Sie nach den ersten Tagen der Benutzung des Laufrad alle Schrauben und Muttern fest.

Häufiges Verstellen der Elemente des Laufrad (Lenkerklemme usw.) führt zu einer langsamen Abnutzung dieser Elemente. Wenn sie ihre ursprünglichen Eigenschaften verlieren, ersetzen Sie sie bitte durch neue.

Wenn ein Teil des Laufrad ausgetauscht werden muss, verwenden Sie nur Teile, die vom Händler des Laufrad geliefert werden.

DE SICHERHEIT

Vor dem Beginn der Montage die vorliegende Anleitung aufmerksam lesen.

Das maximale Tragegewicht für das Laufrad beträgt 30 kg.

Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch und ziehen Sie alle Schrauben und Muttern nach.

Damit die Sicherheit im vollen Umfang gewährleistet werden kann, muss Laufradbenutzer beim Fahren einen Schutzhelm, feste Schuhe, Ellbogen-/Knieschoner sowie alle sonstigen Schoner tragen, die sich für die sichere Benutzung des Laufrad als notwendig erweisen.

Das Laufrad darf nicht auf Straßen mit Kraftfahrzeugverkehr gefahren werden.

Das Laufrad darf nie nach der Dämmerung, bei Regen oder Schneefall, auf feuchtem oder glattem Boden und auf unbefestigten Straßen gefahren werden.

Das Laufrad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind gefahren werden!

DE GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie umfasst keine Beschädigungen bzw. Verluste von Laufradteilen, die infolge des Sturzes, Schürfschadens, unangemessener Montage, anleitungswidriger Benutzung, leichtsinnigen Fahrverhaltens, Wettrennens, brutalen Umgangs mit dem Laufrad, der Unterlassung der regelmäßigen Wartung, der Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen bzw. zusätzlichen Antriebseinheiten (Elektromotoren, Kraftstoffmotoren usw.) eingetreten sind.

Verehrte Kunden,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf des Produktes der Marke TOYZ by Caretero entschieden haben.

Wir teilen Ihnen mit, dass sich die Grundversion dieses Laufrad nicht für die Benutzung auf abschüssigem Gelände eignet, aber nur auf Straßen ohne Kraftfahrzeugverkehr bestimmt ist. Es kann vorkommen, dass das Laufrad mit Leuchten und Rückstrahlern sowie anderen in der Straßenverkehrsordnung vorgesehenen Elementen ausgestattet werden muss.

Es ist wichtig, zusätzliche Sicherungen des Dreiradbenutzers anzuwenden (siehe Kapitel - Sicherheit).

Eine wichtige Voraussetzung für die sichere Benutzung des Produkts ist die richtige Anpassung und Überprüfung von wichtigen Elementen (Bremsen, richtiges Anziehen der Schrauben).

Montage und regelmäßige Inspektion in einem Profi-Service werden empfohlen.

Ein richtig montiertes und regelmäßig gewartetes Laufrad wird Ihrem Kind besser und länger dienen.

DE WARNHINWEISE

- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Kleinteile nicht in den Mund steckt.
- Überlasten Sie das Laufrad nicht. Die maximale Belastung beträgt 30 kg.
- Beim Spielen sollte das Kind immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Kind sollte über die richtige Benutzung des Laufrad belehrt werden.
- Das Laufrad darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollen vom Spielplatz alle Plastiktüten geräumt werden.
- Das Laufrad darf in der Nähe von Gewässern (Flüsse, Schwimmbecken usw.) und anderen Hindernissen nicht benutzt werden.
- Benutzen Sie das Laufrad bei Dunkelheit bzw. Unwetter nicht.
- Vor jeder Benutzung soll überprüft werden, ob alle Elemente richtig befestigt sind.
- Es ist untersagt, dass das Laufrad von einem Auto bzw. einem anderen Kraftfahrzeug gezogen wird.
- Das Laufrad ist für eine Person bestimmt. Das Laufrad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind benutzt werden.
- Benutzen Sie das Laufrad nicht, wenn ein Bauelement beschädigt ist oder fehlt.
- Verwenden Sie nie andere Ersatzteile als die vom Hersteller anerkannten.
- Verhindern Sie den Zugang zu Treppen und Stufen.
- Die Montage des Laufrad darf ausschließlich von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Hände stets am Lenker hält. Freihändiges Fahren kann zu ernsthaften Unfällen, Verletzungen und Körperbeschädigungen führen.
- Bei Benutzung des Laufrad soll der Benutzer entsprechende persönliche Schutzmittel (Schutzhelm, Ellbogen-/Knieschoner, Handschuhe usw.) tragen.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero**.

PRODUCENT:

IKS 2 Mucha Sp. J.
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl



PL WARUNKI GWARANCJI

1. **IKS 2 Mucha Sp. J.** udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

www.toyz.pl :)



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero:

PRODUCENT:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about brand Toyz by Caretero.

PRODUCER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikołow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

PRODUZENT:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikołow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl